Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(0)-22-771-47-40
España	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

www.fellowes.com

Fellowes 1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA• 630-893-1600

http://www.fellowes.com

Australia Benelux Canada China Deutschland España France Italia Japan Korea Polska Singapore United Kingdom United States

 Part No. 402671 REV D



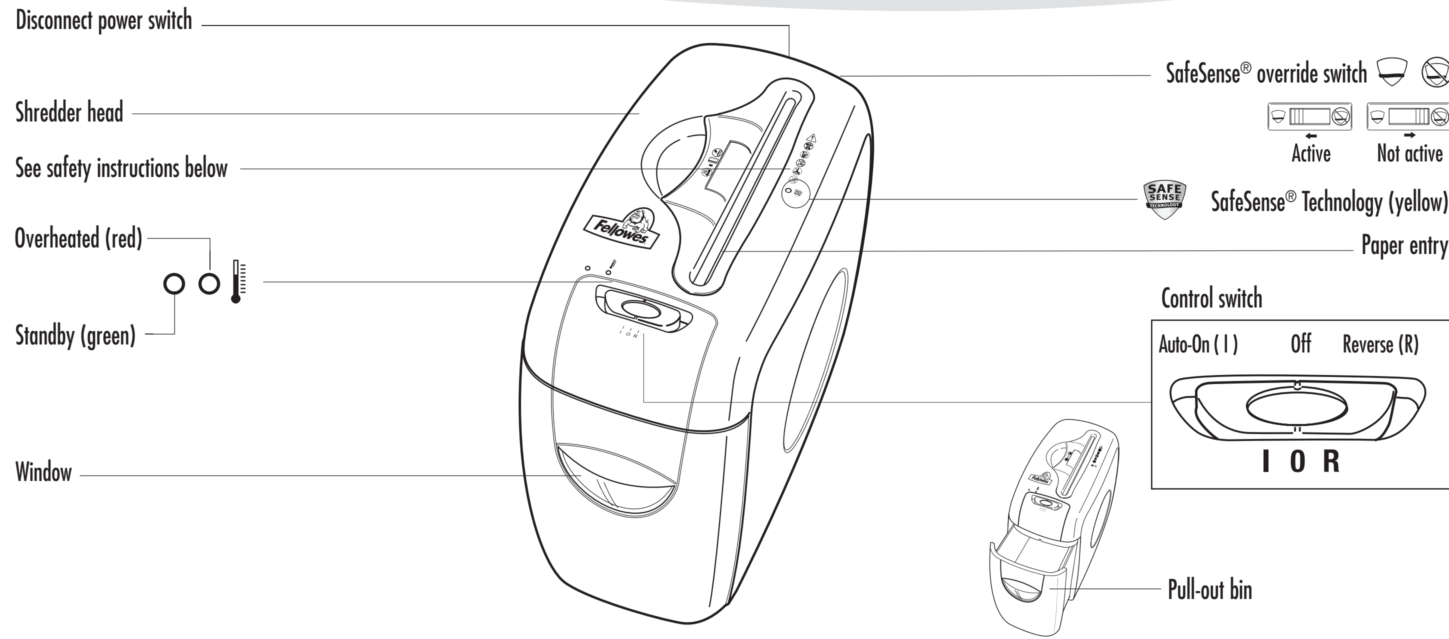


DS-12Cs

Please read these instructions before use.
Veuillez lire ces instructions avant utilisation.
Lea estas instrucciones antes del uso.

ENGLISH

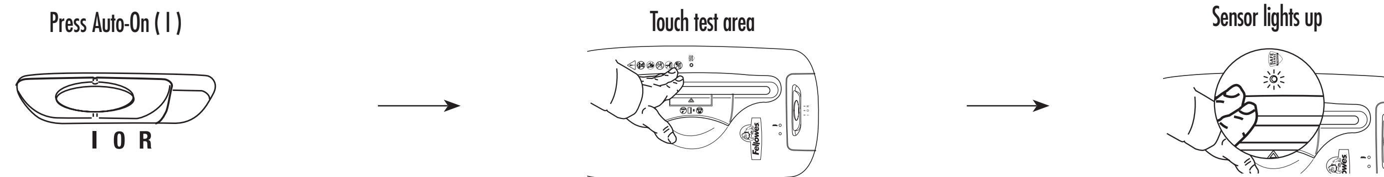
Model DS-12Cs



Breakthrough Safety Technology! SafeSense® stops shredding when hands are too close to the opening.

To Test SafeSense® Technology

Shredder comes fully assembled. Remove basket packing material and plug in. Disconnect power switch must be in ON (I) position to operate shredder.



CAPABILITIES

Will shred: Paper, small paper clips, credit cards and staples

Will not shred: Continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, cardboard, large paper clips, laminates or plastic other than noted above

Paper shred size:
Confetti-Cut.. 5/32″ x 2″ (3.9 x 50mm)

Maximum:
Sheets per pass (Confetti-Cut)..12*
Cards per pass 1
Paper width ....9″/229mm
Continuous operation .... 4-5 minutes

*20 lb., 8.5″x11″ paper at 120v, 60 Hz, 5.0Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity.

Fellowes SafeSense® shredders are designed to be operated in home and office environments ranging between 50 – 80 degrees Fahrenheit (10 – 26 degrees Celsius) and 40 – 80% relative humidity.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

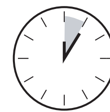
WARNING

- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always unplug when not in use.
- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (R) to back out object.
- Never use aerosol, petroleum based or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not open shredder head. Do not place near or over heat or water source.
- 12 sheets per pass to avoid jams.

CAUTION

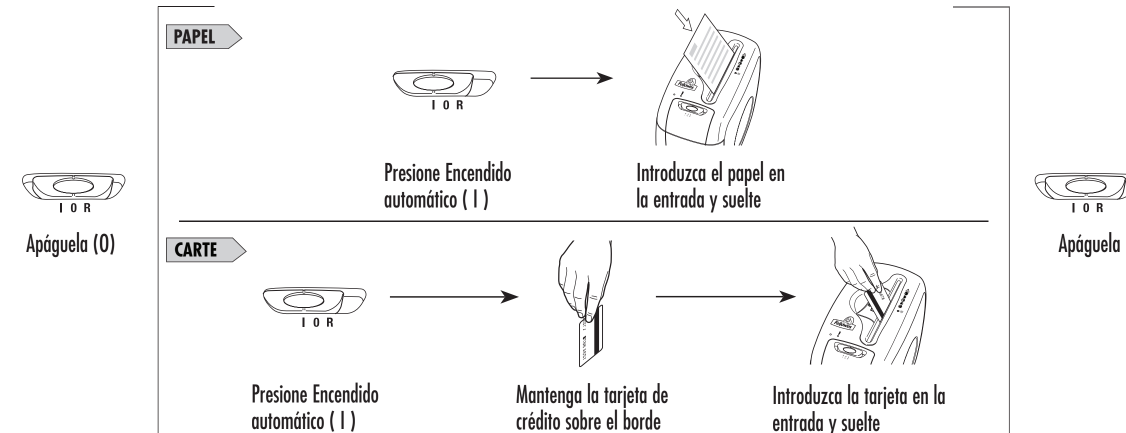
- Avoid touching exposed blades under Confetti-Cut shredder head.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

FUNCIONAMIENTO



Funcionamiento continuo:
5 minutos como máximo

NOTA: la destructora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 4 ó 5 minutos activará el período de enfriamiento de 20 minutos.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Papel atascado: apague la máquina y vacíe la cesta. Cambie la cesta y siga todos o algunos de los siguientes procedimientos.



La destructora no arranca:

- Luz amarillo: SafeSense® activa
- Luz amarillo destellante: SafeSense® no activa
- Verifique que el interruptor de control esté en posición Encendido automático (I)
- Aguarde 20 minutos para que se apague la luz roja

ATENCIÓN: si la luz de SafeSense® permanece encendida, deberá activar el **Interruptor de transferencia** de mando a fin de realizar los pasos indicados arriba. Una vez que se haya liberado el atasco, restablezca la función SafeSense®. (Consulte las instrucciones provistas más abajo sobre SafeSense®).

Papel atascado con SafeSense®: si la función SafeSense® se activa (la luz de SafeSense® permanece encendida) y lleva a que el usuario piense que la destructora se ha atascado, cuando en realidad no es así, utilice el Interruptor de transferencia de mando para desactivar la función SafeSense® y quitar el papel. **Advertencia:** cuando el interruptor esté en la posición de transferencia de mando, la luz de SafeSense® destellará y la función SafeSense® NO funcionará. Una vez que se haya quitado el papel, restablezca la función SafeSense®.

Luz del sensor iluminada–papel atascado



Interruptor de transferencia de mando de SafeSense®

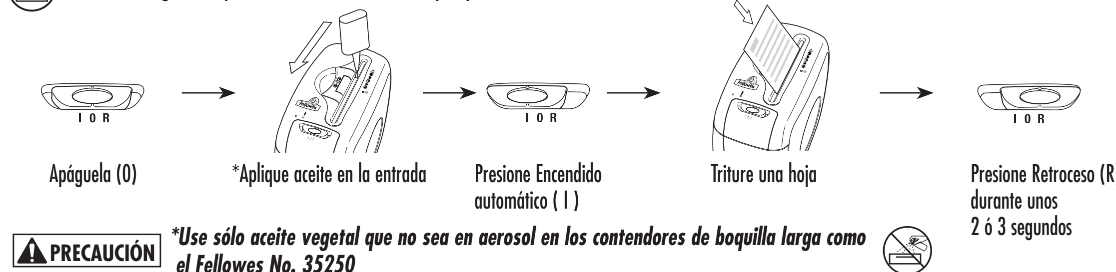
Activo — No activo

MANTENIMIENTO

Cada tanto, haga funcionar la máquina en el modo reverso durante un minuto

Aceite la máquina cuando la papelera esté llena o inmediatamente si:
- Disminuye la capacidad
- El motor tiene un sonido diferente o la destructora deja de funcionar

Realice el siguiente procedimiento de aceitado y repítalo dos veces.



PRECAUCIÓN ***Use sólo aceite vegetal que no sea en aerosol en los contendores de boquilla larga como el Fellowes No. 35250***

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 5 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que todas las otras piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 1 año a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes.

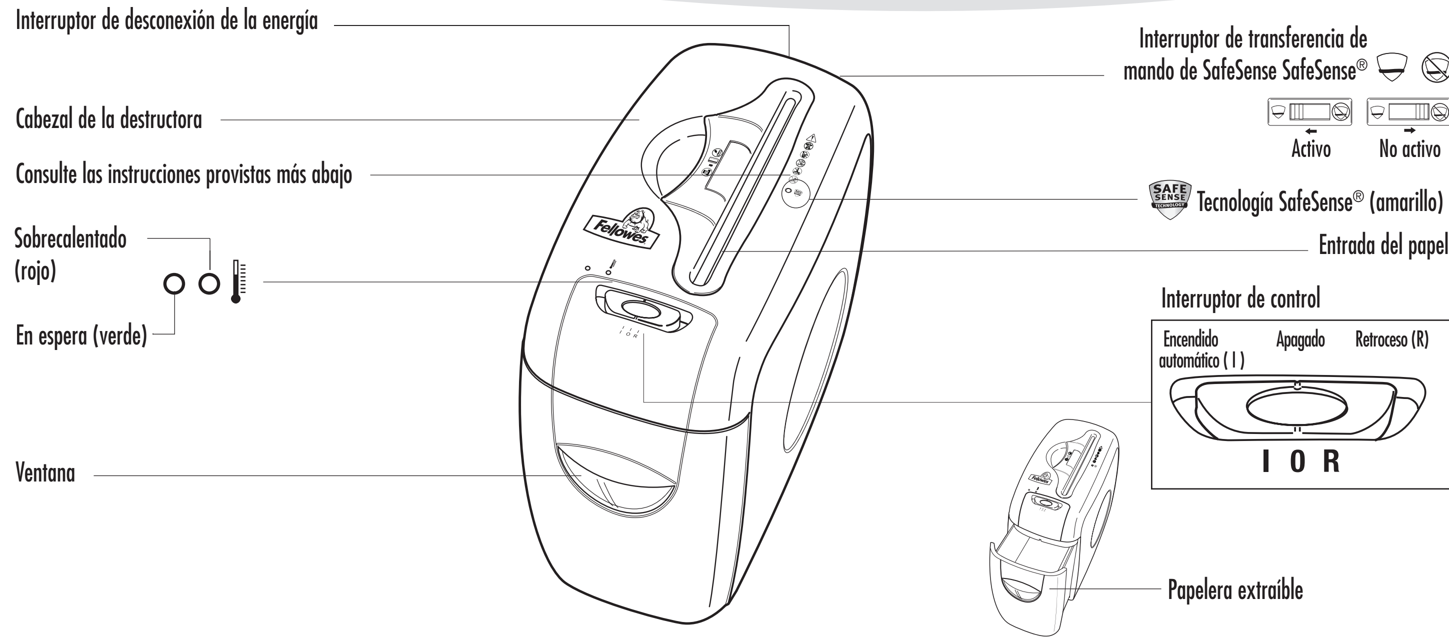
Esta garantía queda anulada en casos de abuso, uso indebido o reparación no autorizada. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto.

Esta garantía le confiere derechos legales. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes.

Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.

ESPAÑOL

Modelo DS-12Cs

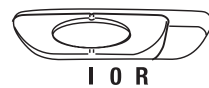


¡Tecnología de seguridad innovadora! SafeSense® detiene la destrucción cuando las manos están demasiado cerca de la abertura.

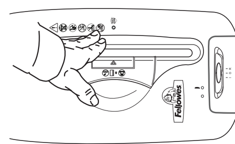
Para probar la tecnología SafeSense®

La destructora viene completamente armada. Retire el envoltorio de la cesta y enchúfela. Para operar la destructora, el interruptor de desconexión de la energía debe estar en la posición de encendido (I).

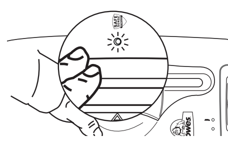
Presione Encendido automático (I)



Área de prueba de tacto



Se enciende el sensor



CAPACIDADES

Destruye: papel, sujetapapeles pequeños, tarjetas de crédito y grapas

No destruye: formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, cartón, sujetapapeles grandes, materiales laminados o plásticos, a excepción de los mencionados anteriormente

Tamaño de corte del papel:

Corte cruzado .... 3,9 x 50mm

Máximo:

Hojas por pasada (corte cruzado) 12*

Tarjetas por pasada 1

Ancho del papel .... 229 mm

Funcionamiento continuo .... 4 a 5 minutos

*papel de 75 g/m, 21,59cm x 27,94cm a 120 V ~/60 Hz/5,0 amperios; si el papel es más pesado, si está húmedo o la tensión es otra, la capacidad puede disminuir.

Las destructoras Fellowes SafeSense® están diseñadas para funcionar en entornos de hogar y oficina a temperaturas de 10 a 26 grados centígrados y con una humedad relativa del 40 al 80%.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES ¡Léalas antes de usar la máquina!

ADVERTENCIA

- Mantenga la destructora alejada de niños y mascotas. Mantenga las manos alejadas de la entrada del papel. Siempre desenchufe la máquina cuando no esté en uso.

- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la destructora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, ponga la destructora en Retroceso (R) para retirar el objeto.



- Nunca utilice aerosoles, productos con base de petróleo u otros productos inflamables sobre la destructora o cerca de ella. No utilice aerosoles sobre la destructora.



- No la utilice si está dañada o defectuosa. No abra el cabezal de la destructora. No la coloque cerca o sobre una fuente de calor o agua.

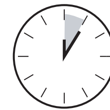


- 12 hojas por pasada para evitar atascos.

PRECAUCIÓN

- Evite tocar las cuchillas expuestas debajo del cabezal de la destructora para el corte cruzado.
- La toma del enchufe debe instalarse cerca del equipo y en un lugar al que pueda accederse con facilidad.

OPERATION



Continuous operation:
5-minute maximum

NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 4-5-minutes will trigger 20-minute cool down period.

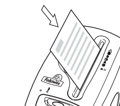


Set to Off (0)

PAPER



Press Auto-On (I)

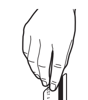


Feed into paper entry and release

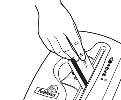
CARD



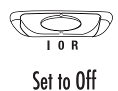
Press Auto-On (I)



Hold credit card at edge



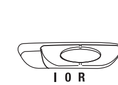
Feed into center of entry and release



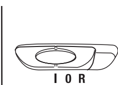
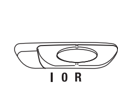
Set to Off

TROUBLESHOOTING

Paper jam: Set to Off and empty basket. Replace basket and follow any or all of the below procedures.



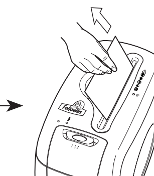
Set to Reverse (R)

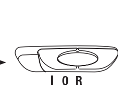
Alternate slowly back and forth



Set to Off (0)



Pull uncut paper from paper entry



Set to Reverse (R)

Shredder doesn't start:

 Yellow - SafeSense® active

 Yellow flashing - SafeSense® not active

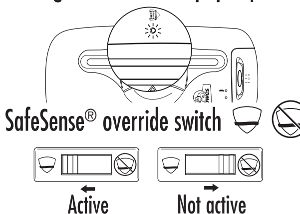
Make sure control switch is in Auto-On (I) position

 Wait 20 minutes for red light to turn off

ATTENTION: If the SafeSense® light remains on, you must engage the **Override Switch** in order to perform steps above. Once the jam is cleared, reset the SafeSense® feature. (See SafeSense® instructions below.)

 **SafeSense® paper jam:** If the SafeSense® feature activates (SafeSense® light remains on) to cause the user to think the shredder has jammed when it has not, use the **Override Switch** to deactivate the SafeSense® feature and clear the paper. **Warning** – when switch is in override position, the SafeSense® light will flash and the SafeSense® feature will NOT function. Once the paper is cleared, reset the SafeSense® feature.

Sensor light illuminated–paper jammed



MAINTENANCE

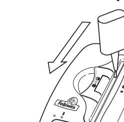
Run regularly in reverse for one minute

Oil when bin is full, or immediately, if:
- Capacity decreases
- Motor sounds different, or shredder stops running

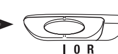
 Follow oiling procedure below and repeat twice.



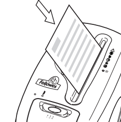
Set to Off (0)



*Apply oil across entry



Press Auto-On (I)



Shred one sheet



Set to Reverse (R) 2-3 seconds



Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250



WARRANTY

LIMITED WARRANTY Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants all other parts of the machine to be free of defects in material and workmanship for 1 year from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part.

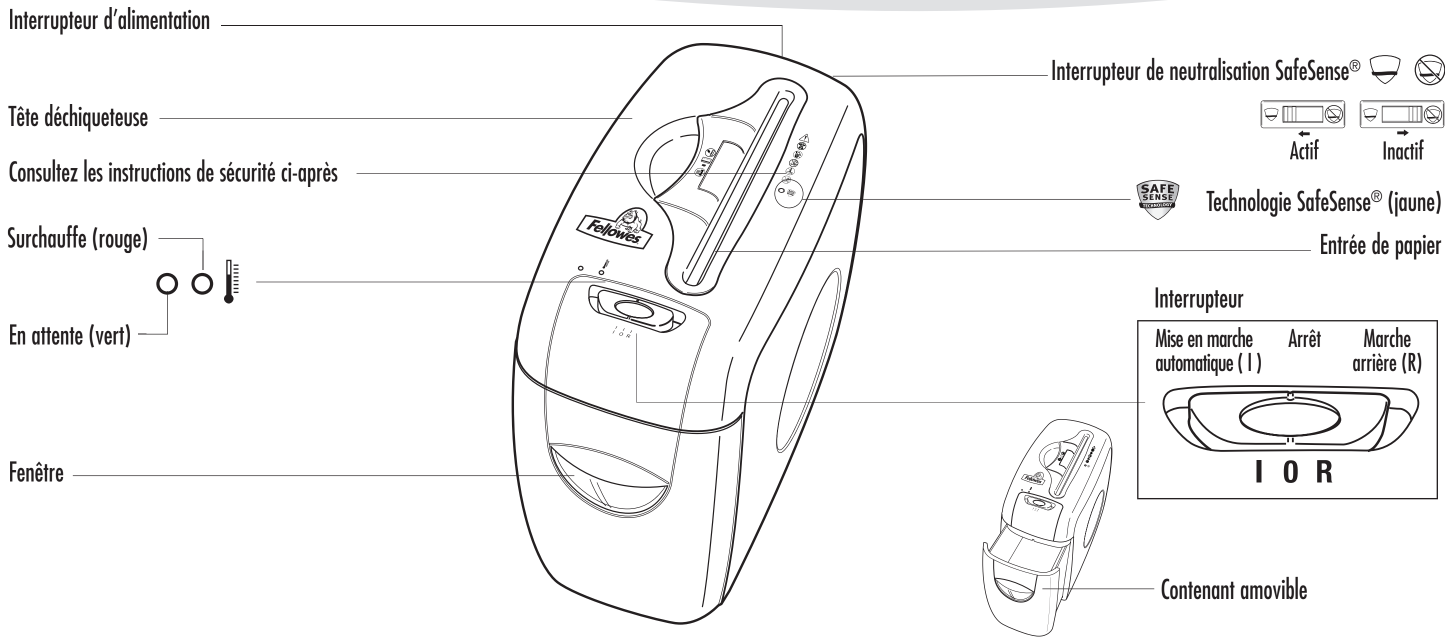
This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, or unauthorized repair. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product.

This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law.

For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

FRANCAIS

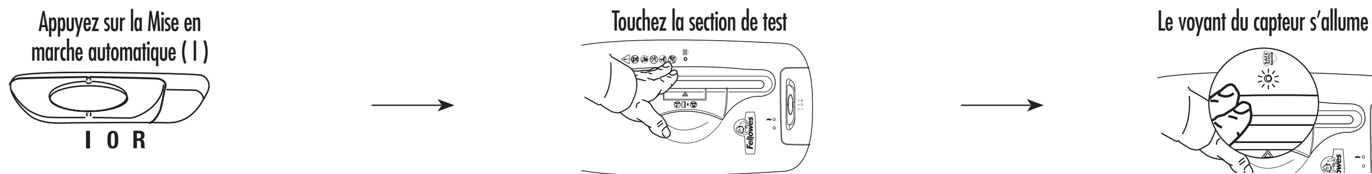
Modèle DS-12Cs



Percée technologique en sécurité ! La déchiqueteuse SafeSense® s'arrête lorsque les mains sont trop près de l'ouverture.

Pour tester la technologie SafeSense®

La déchiqueteuse est livrée entièrement assemblée. Retirez l'emballage du panier et branchez l'appareil. L'interrupteur d'alimentation doit être sur (I) (marche) pour faire fonctionner la déchiqueteuse.



CAPACITÉS

Déchiquette : papier, petits trombones, cartes de crédit et agrafes

Ne déchiquette pas : formulaires en continu, étiquettes adhésives, acétates, journaux, carton, grands trombones, laminés ou plastique autre que ce qui est indiqué plus haut

Taille de déchiquetage du papier :
Coupe en confettis .... 3,9 x 50mm

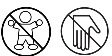
Maximum :
Feuilles par passage (en confettis) 12*
Cartes par passage 1
Largeur de papier .... 229 mm
Opération en continu .... 4-5 minutes

*papier de 75 g, 21,59 cm x 27,94 cm à 120 V, 60 Hz, 5,0 ampères; le papier plus épais, l'humidité et une tension différente de la tension nominale peuvent réduire la capacité.

Les destructeurs SafeSense® de Fellowes sont conçus pour fonctionner dans des environnements domestiques et professionnels à des températures comprises entre 10 et 26 degrés Celsius et à une humidité relative de 40 à 80 %

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ - À lire avant d'utiliser l'appareil !

AVERTISSEMENT


- Gardez loin des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains loin de l'entrée de papier. Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.


- Gardez les objets étrangers - gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc. - éloignés des entrées de la déchiqueteuse. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, faites Marche arrière (R) pour sortir l'objet.


- N'utilisez jamais d'aérosol, de produits à base de pétrole ou autres produits inflammables sur la déchiqueteuse ou à proximité. N'utilisez pas d'air en cannette sur la déchiqueteuse.


- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. N'ouvrez pas la tête de déchiquetage. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.

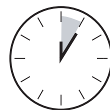

- 12 feuilles par passage pour éviter les blocages.

ATTENTION

- Évitez de toucher les lames exposées sous la tête déchiqueteuse de coupe-confettis.


- La prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facile d'accès.

EMPLOI



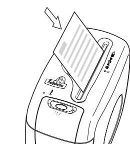
Opération en continu :
5 minutes maximum

REMARQUE : la déchiqueteuse fonctionne un peu après chaque passage pour dégager l'entrée. Une utilisation continuelle d'une durée supérieure à 4 à 5 minutes déclenchera une période de refroidissement de 20 minutes.


Réglez l'appareil sur Arrêt (0)

PAPIER

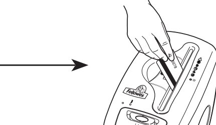

Appuyez sur la Mise en marche automatique (I)

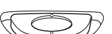

Alimentez l'entrée de papier et laissez aller

CARTE


Appuyez sur la Mise en marche automatique (I)


Tenez le bord de la carte de crédit

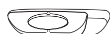

Acheminez-la au centre de l'entrée et laissez allera


Réglez à Arrêt

DÉPANNAGE

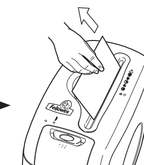
Blocage de papier : réglez à Arrêt et videz le panier. Replacez le panier et suivez l'une ou l'autre ou toutes les procédures plus bas.

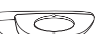

Réglez-le sur Marche arrière (R)



Alternez lentement de l'avant à l'arrière


Réglez-le sur Arrêt (0)


Retirez le papier non coupé de l'entrée de papier


Réglez-le sur Marche arrière (R)

La déchiqueteuse ne démarre pas :

 Jaune - SafeSense® activé

 Jaune clignotant - SafeSense® non-activé

Assurez-vous que l'interrupteur de courant est à la position de Mise en marche automatique (I)

 Attendez 20 minutes que le voyant rouge s'éteigne

ATTENTION : Si le voyant SafeSense® reste allumé, vous devez engager **l'interrupteur de neutralisation** pour exécuter les étapes précédentes. Lorsque le bourrage est dégagé, restaurez la fonction SafeSense®. (Voir ci-dessous les directives relatives au mécanisme SafeSense®.)

 **Bourrage de papier SafeSense®:** Si la fonction SafeSense® s'active (le voyant SafeSense® reste allumé) pour que l'utilisateur pense que l'appareil est bloqué lorsqu'il ne l'est pas, utilisez **l'interrupteur de neutralisation** pour désactiver la fonction SafeSense® et dégager le papier. **Avertissement** – lorsque l'interrupteur est en position de neutralisation, le voyant SafeSense® clignotera et la fonction SafeSense® NE fonctionnera PAS. Lorsque le bourrage est dégagé, restaurez la fonction SafeSense®.

Le voyant du capteur est allumé - papier bloqué



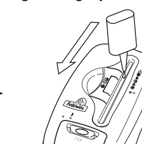
ENTRETIEN

Faites fonctionner régulièrement en marche arrière pendant une minute

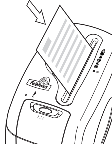
Lubrifiez l'appareil lorsque le contenant est plein ou immédiatement, si :
- la capacité diminue
- le moteur émet un son différent ou la déchiqueteuse cesse de fonctionner

 Suivez la procédure de graissage plus bas et répétez-la deux fois.


Réglez-le sur Arrêt (0)


*Appliquez de l'huile le long de l'entrée


Appuyez sur la Mise en marche automatique (I)


Déchiquetez une feuille


Réglez sur Marche arrière (R) pendant 2 à 3 secondes

ATTENTION ***Utilisez seulement une huile végétale dans un atomiseur à longue buse telle que Fellowes n° 35250***



GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les lames de coupe de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 5 ans à partir de la date d'achat par le consommateur original. Fellowes garantit que toutes les autres pièces de l'appareil seront libres de tout vice de matériau et de fabrication pendant une période d'une année à partir de la date d'achat par le consommateur original. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes.
Cette garantie ne couvre pas les cas d'utilisation abusive, d'utilisation incorrecte ou de réparation non autorisée. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE LIMITE PAR LA PRÉSENTE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit.
Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout au monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale.
Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.